
LOS ANGELES – Cerimônia de Boas-Vindas e Sessão de Abertura do Presidente
Segunda-feira, 13 de outubro de 2014 – 08:30 às 10:00
ICANN – Los Angeles, EUA

NANCY LUPIANO: Bom dia senhoras e senhores. É com grande prazer que temos a oportunidade de apresentar o presidente do (board) [00:16:01.21] da (ICANN), o (Dr. Stephen Crocker).

DR. STEPHEN CROCKER: Muito obrigado.

Bom dia. Eu quero dar as boas-vindas a todos vocês, líderes de nossas organizações de internet referidos como os (ISTARs), é um privilégio especial também a secretária de comércio, (Penny Pritzker), que vai falar daqui a pouco.

É um prazer para mim estar de novo em (Los Angeles), que foi o berço da internet, também aqui nasceu a internet, também concorrentes, mas para mim também é meu lugar de nascimento. Então é um prazer estar aqui, passei muito tempo em (Los Angeles), uma boa parte da minha vida, aprendi a computação na (UCLA) e trabalhei no (SISI), na (Universidade da Califórnia), enquanto eu estive aí eu conheci 2 pessoas, eu recrutei 2 pessoas, (Jon Postel) e (Paul Mockapetris), que poderiam definir a internet de hoje.

(Jon) infelizmente morreu há 16 anos, essa semana é o aniversário.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

E justo quando estamos completando os arranjos para celebrar o aniversário da (ICANN).

Mas (Paul) está aqui no público.

E independente de que essa seja a primeira reunião ou a reunião 51, ou qualquer coisa, dou as boas-vindas.

Eu sei que a (ICANN) agora está nas notícias muito e muitas vezes leva isso a mal entendidos. Frequentemente as pessoas dizem que a (ICANN) controla a internet, que é absurdo. Ninguém controla a internet.

Então, ninguém controla a internet, é isso mesmo.

E aqueles que trabalhamos no desenvolvimento da internet, há muitas pessoas que queriam, e a maioria de vocês entende a genialidade real da estrutura da internet, que é uma estrutura muito distribuída, complexa, mas eficiente. Mas partes cooperando silenciosamente, eficazmente, por trás as bambolinas e essa é a história que não é bem atendida e, para ser sincero, que não serve aos objetivos de algumas pessoas que querem colocar a internet em outro marco.

Mas isso é o que ela é, funciona muito bem e não devemos mexer muito nela, porque se for assim não vai funcionar bem.

Nesse período em que a internet se transformou em uma parte integral da nossa vida no mundo inteiro, que repercute na vida de todos no planeta, isso significa que é importante para muitas pessoas.

Agora então estamos nesse período muito importante em que o departamento de comércio anunciou a transição na sua função de supervisor dos contratos da (IANA) e a partir daqui há uma série de

consultas, grupos de consultas, de coordenação que agora tem começado a trabalhar com muito vigor e o resultado disso é discussão sobre a prestação de contas, a responsabilidade da (ICANN) e damos as boas-vindas a isso. Dedicamos muito tempo a isso no (board) [00:19:57.08] em toda a organização e estou sinceramente preocupado com coisas como essas sobre a transparência, prestação de contas e seriamente estamos tentando melhorar e estamos trabalhando.

Nos tempos recentes, nos últimos meses eu quero observar que nós alcançamos uma série de marcos interessantes. Os leilões nos processos de novos (gTLDs), estamos muito bem posicionados e a primeira escolha nossa é se há concorrência para as cadeias, queremos resolver essa questão, mas se for necessário vamos reter o leilão e agora temos várias, acho que são 4 cadeias ao todo e isso representou ganho de 14 milhões de dólares no banco, o que está disparando discussões sobre como vamos utilizar isso.

Vamos ter consultas com a comunidade e também fundos que estão sendo detalhados e informados no (site), quanto é gasto, etc. E a expectativa é que antes do começo do ano que vem, no começo do ano que vem vamos ter um panorama claro sobre a clareza dos ganhos totais derivados dos leilões e possíveis mecanismos e projetos e nosso trabalho. Vamos fazer isso com muito cuidado, de maneira que o dinheiro não queime os nossos bolsos. Queremos entender bem o que vamos fazer.

Outra coisa que é um grande sucesso é a academia da (ICANN), que acabou agora o segundo programa de treinamento de lideranças semana passada, temos a próxima geração de líderes beneficiados

desse programa tão bem sucedido e há muitos outros. Uma das coisas que encontrei, são várias coisas que eu comprovei na minha vida é que esses programas formam comunidades próprias independentes, e isso é de muita ajuda, muito útil.

Como é em qualquer tipo de organização, também quero parabenizar o comitê consultivo do sistema de servidores raiz, o (RSSAC), sobre a criação de uma enorme convenção que abrange vários grupos e a elaboração de documentos, princípios e padrões, e ainda há muito mais por vir. Eu estou muito feliz por isso.

Agora observando o futuro, especificamente o futuro da (ICANN), eu sei que isso é bem conhecido, agora conseguimos que (Fadi) fique por mais 3 anos no seu mandato. E talvez, para seu pesar, meu mandato também foi estendido por mais 3 anos.

Então estaremos aqui e isso para mim é estabilidade, vocês podem chamar de outra maneira, mas não haverá turbulência, vamos ter um foco mais claro no futuro e quando eu estabeleço prioridades sobre as coisas que eu gostaria de ver, há uma palavra que se destaca, a clareza.

Clareza na nossa missão, no modo de operação, clareza no pessoal, nas organizações suporte e comitês consultivos e também gostaria de ver clareza no mundo inteiro com qualquer um que interaja com a (ICANN), como governos, indústria, academia e outras partes interessadas.

Até alcançarmos essa clareza na maneira de fazer as coisas e como somos percebidos, não vamos ter alcançado uma visão clara do futuro.

A respeito das coisas no futuro, gostaria de saber que os serviços de diretores de registro e próxima seleção está avançando. Tivemos um

grande relatório em junho passado do grupo de trabalho de especialistas e agora estamos formando uma pequena equipe entre a organização de apoio e nomes genéricos e o (board) [00:24:29.05] sobre os próximos passos. Isso é um passo intermediário antes de começarmos com o processo de elaboração de políticas.

Também queria dizer que o sistema (WHOIS) tem falhas e que já foi além do propósito original. Devemos encontrar um balanço entre privacidade e transparência e, ao mesmo tempo, melhorando a precisão e exatidão.

Não é um problema pequeno, não é fácil, há muitas forças concorrentes e queremos tratar isso de uma maneira muito deliberada com uma visão também objetiva sem esquecer muitos problemas e encontrar soluções rápidas.

E também há um tema que quero mencionar e é que (ICANN) e a comunidade estão crescendo, há pessoas que há muitos anos nunca tinham ouvido sobre nós e agora o pessoal está mais consciente da (ICANN). Há 23.000 pessoas registradas para essa reunião, e na última reunião em (Londres) houve mais de 3.000 pessoas. Não entendo por que houve mais pessoas em (Londres) interessadas, mais pessoas que em (Los Angeles), mas essa é a situação. Não sei se é o clima, talvez seja isso.

O pessoal da (ICANN) agora tem mais de 300 colaboradores, crescemos muito e nesse período, agora estamos parados, chegamos a um patamar e essa é uma das transições de maior desafio e de passar de um período de alto crescimento para um período de patamar. A gente sente como se fosse uma depressão, e não é bem isso.

Mas esse é um desafio e fiquei muito impressionado com a maneira com que (Fadi) geriu esse processo, a disciplina imposta em toda a organização e a resposta positiva, bastante positiva.

Então estamos em um ponto muito estável e estamos todos acostumados em um clima normal sem crescimento expressivo. Estamos focados nos negócios.

E todos sabemos que a internet conecta computadores, (smartphones) [00:26:55.19], mas o que realmente é importante aqui é que conecta as pessoas.

Todos estamos nessa comunidade, nessa indústria, gostamos muito de (slogans) [00:27:08.10], o da (ICANN) é "1 mundo, 1 internet", e quando colocamos as primeiras notas na (ARPANET) há muitos anos eu me lembro de ter feito que diz, "as redes de computadores aproximam as pessoas". Estávamos trabalhando muito, criamos esse tema, era necessário viajar muito, mas é verdade que agora as relações pessoais e profissionais foram uma das primeiras consequências positivas do ato aparentemente simples de conectar computadores. Minha esposa e eu estamos cumprindo 40 aniversários e nossa relação se criou durante esse período.

Então é isso, aproximar as pessoas. Às vezes houve debates contenciosos, uma retórica veemente, mas sempre com o sentido de empatia ou de respeito mútuo. Eu espero que não esqueçamos essas qualidades próprias que fizeram dessa comunidade o que ela é e espero que nossos alicerces humanos apoiem o futuro técnico.

Espero que tenham uma semana divertida, produtiva.

É meu prazer apresentar a secretária de comércio dos (Estados Unidos), (Penny Pritzker). A revista (Fortune) [00:28:40.20] a colocou entre as principais pessoas dos (Estados Unidos), é empreendedora, líder cívica, dedicada às atividades filantrópicas, está focada na inovação, dados e proteção da internet, como plataforma para crescimento econômico e o (Departamento de Comércio) é formado por 12 agencias diferentes e com administração, etc., uma delas é a (NTIA), administração nacional de comunicações e informação, e também isso agora está no papel de fazer a transição da supervisão das funções da (IANA) para a (ICANN) e ela é responsável por muitos aspectos e é a primeira secretária de comércio que vem para uma reunião da (ICANN) e talvez vocês pensariam que essa é a sua primeira participação do dia, mas eu sei que ela já esteve no café da manhã para mulheres da (DNS), eu fui há alguns anos como mulher honorária, fui convidado, e talvez esse seja o evento mais divertido, mais divertido que esse, que é tão formal.

Mas mesmo assim uma longa introdução merece uma pessoa como a secretária de comércio dos (Estados Unidos).

SECRETARY PENNY PRITZKER: (Steve), não faz ideia da honra que é para mim estar aqui presente, estar com o senhor e acompanhar a liderança que demonstrou nos últimos anos. Essa é uma fonte de inspiração para mim, com certeza vai ser para todas as pessoas aqui presentes. Agradeço pela sua liderança aqui na (ICANN) e também pela sua apresentação tão considerada.

Também quero agradecer a (Fadi Chehade) e ao (board) [00:30:58.05] da (ICANN), a quem tive o privilégio de conhecer faz 1 momento.

Quero agradecer por reunir tantos líderes da comunidade global da internet e para estar na frente no processo, na promoção do processo de (multistakeholders) [00:31:14.13].

Quero agradecer o nosso representante do departamento de comércio tanto dentro da (ICANN) quanto no âmbito da internet, o secretário assistente (Larry Strickling) e toda a nossa equipe, na (NTIA), na administração nacional de telecomunicações e informação.

O trabalho diário que fazem questões de políticas da internet, o sistema de nomes de domínio e a proteção da internet como motor para a inovação e prosperidade é extremamente importante. E a aliança, a parceira estabelecida com a (ICANN) é realmente uma coisa que nós levamos muito a sério.

Nos reunimos agora neste momento em que a governança da internet é mais importante do que nunca antes. O fato é que temos que fazer tudo possível para proteger e preservar essa plataforma revolucionária que é essencial para todas as pessoas, para a economia das pessoas, etc. em todo planeta.

Não é necessário que eu diga aos presentes desta sala que mais pessoas trabalham, fazem compras, interagem, aprendem (online) muito mais do que antes. Tudo devido ao trabalho que muitos de vocês realizaram ao longo dos anos para desenvolver esse sistema e fortalece-lo.

Meu amigo (Walter Isaacson) escreveu um livro que se chama "Os Inovadores", e eu espero que todos possam ler, onde diz que a criatividade em colaboração é o que permite o desenvolvimento do conhecimento. E eu quero citar ele, a inovação provém de equipes com

mais frequência que desses momentos de iluminação de um gênio que está sozinho. Acho que (Walter) tem toda razão. É claro, devemos tanto a tantos de vocês nessa sala e a tantas outras pessoas que criaram, tiveram esses momentos de iluminação, mas os inovadores são colaboradores naturais. Não há nenhuma pessoa que por si própria possa fazer uma descoberta avançada que se tenha transformado de um produto em um serviço que muda o mundo sem que conte com uma equipe, um equipamento. E a história nos diz o mesmo.

Isso fez com que a internet se transformasse no que é atualmente. E o que é a internet atualmente?

Foi facilitada inicialmente pelo investimento do governo dos (Estados Unidos) através do (DARPA). A internet como é conhecida agora foi um invento que se somou à outro, foi uma acumulação de inventos.

Isso é genialidade surpreendente que passou de (Vint Cerf) a (Bob Kahn), a (Steve Crocker), a (Tim Berners-Lee), a (Mark Andreesen) e muitos outros. Esse trabalho nos deu a plataforma de comunicação e de conexão mais dinâmica no mundo.

A internet melhor a qualidade de vida para milhões de pessoas e permite que muitíssimos habitantes do mundo consigam maiores oportunidades econômicas.

Sem internet um adolescente de um povoado, um vilarejo remoto no sul da (Índia) não teria podido desenvolver o seu próprio negócio. (Abin Jose Tom) tinha 19 anos e (Abin) tinha uma tarefa na escola que era criar um (website) [00:35:11.04]. 5 anos mais tarde surgiu um projeto que se transformou em uma companhia de soluções (web)

[00:35:21.06] global, que era o projeto de (Abin) que chegou a ter mais de 500 clientes em todo o mundo.

Vivemos em uma era onde agora o que precisam os empreendedores para o início de um negócio é apenas um dispositivo móvel e uma conexão de (wi-fi).

A internet é uma porta aberta a um novo crescimento das nações em desenvolvimento e a prosperidade contínua e constante para as nações desenvolvidas.

Também é uma plataforma vital para a liberdade de expressão e para a troca de ideias.

E é por isso que estou perante vocês hoje para fazer essa promessa fundamental perante todos vocês. Os (Estados Unidos) vai proteger e preservar uma internet aberta, vibrante e livre. No departamento de comércio nos orgulhamos de nos chamarmos de organismo de dados de inovação nos (Estados Unidos). Como alguém que vem do setor privado e que deu início a 5 companhias, eu conheço em forma e pessoa o papel essencial que tem a internet nos negócios para poder concorrer em nível global. Eu tive o privilégio de ser a pessoa a quem o (Presidente Obama) escolheu para levar a cabo tudo quanto tinha a ver com os empreendimentos em nível global e trabalho com alguns dos diretores e presidentes executivos de maior sucesso nos (Estados Unidos) para inspirar uma próxima geração de empreendedores no meu país e fora dele.

Os últimos 15 meses que tive como secretária eu visitei mais de 20 países de todos os lados, desde (Gana) até as (Filipinas) para deixar

claro que a (web) [00:37:21.01] é uma ferramenta crítica necessária para o sucesso.

É por isso que todos devemos trabalhar de maneira conjunta para proteger a internet e que ela continue sendo livre e aberta. A economia global e os jovens empreendedores do mundo dependem de nós. Aliás, a internet já é um dispositivo da vida moderna, não apenas no ocidente, nos (Estados Unidos), mas em grandes cidades, em pequenos vilarejos em diferentes partes do mundo.

Então devemos considerar as transformações dos últimos anos. Faz 20 anos havia 16.000.000 de usuários de internet. Hoje esse número é 2,5 bilhões.

Em 2008, 1,5 bilhão se conectavam dispositivos de internet, mas hoje ascendeu a 7 bilhões e meio. E em 2018 se espera que ultrapasse os 18 bilhões. E nos países desenvolvidos ou em vias de desenvolvimento, onde a quantidade de residências com acesso à internet foi dobrada, isso mostra o momento crítico que enfrenta (ICANN) e o trabalho tão importante que vocês têm pela frente. Isso significa que a forma em que nós administramos e usamos a internet reveste uma importância global. Significa que as decisões tomadas por consenso com relação ao (DNS) que sejam tomadas aqui em (Los Angeles) podem moldar as vidas e a subsistência das pessoas na (África), na (Ásia), na (América Latina) e em todos os outros lugares do mundo não apenas hoje, mas também nos próximos anos. Todos somos partes interessadas, todos somos (stakeholders) [00:39:24.18] em uma internet vibrante, forte e global. A internet avançou exatamente porque cidadãos de diferentes partes do mundo tiveram a possibilidade de opinar sobre como devia ser

administrada a internet. E é por isso que o governo dos (Estados Unidos) apoia os processos de (multistakeholders) [00:39:44.11]. Esse é um processo fundamental para a governança da internet.

Deixe-me que diga bem claramente que os (Estados Unidos) não vai permitir que a internet global seja coagida por nenhuma pessoa, entidade ou nação que tente substituir a visão de todos do mundo com a sabedoria coletiva dessa comunidade. São vocês, a comunidade das múltiplas partes interessadas ou (multistakeholders) [00:40:16.29] estão bem representadas aqui hoje.

A (NTIA) faz 6 meses anunciou a decisão de fazer a transição de transferir seu papel de custódia das funções da (IANA) para a comunidade multisetorial.

Desde o início da (ICANN) em 1998 o governo dos (Estados Unidos) enxergou que seu papel com respeito às funções da (IANA) seria de caráter temporário. Ao longo dos anos muitos grupos de (stakeholders) [00:40:49.10] estiveram certos de que o governo dos (Estados Unidos) podia ter um certo nível de custódia ou supervisão sobre a (ICANN). Eu me vi encorajada pela comunidade global e pela (ICANN) para levar à diante essa proposta.

Nós vamos continuar desenvolvendo coalisões internacionais e trabalhando com os nossos parceiros para apoiar o modelo de governança da internet multisetorial, (multistakeholder) [00:41:22.02] e temos grandes defensores na (ICANN) que estão empolgados em levar essa ideia das opiniões individuais e transformá-las em decisões tomadas por consenso.

Todos devemos reconhecer que isso não é inevitável e que não temos que pensar que tudo já está dito. Instituições como (ICANN) estão sob muita pressão e muito escrutínio como nunca antes, mas temos que ter a certeza que esse modelo multisetorial oferece essa garantia que permite saber que a internet vai continuar avançando. E temos que trabalhar juntos para garantir que a internet continue sendo motor de crescimento econômico, de inovação e livre expressão.

Devemos continuar trabalhando arduamente para sustentar a governança de múltiplas partes interessadas, porque tem inimigos que queremos reduzir a governança da internet simplesmente a um grupo de tecnocratas governamentais que querem promover seus próprios interesses nacionais muito mais limitados.

Temos que garantir que essa abordagem seja o melhor instrumento para manter a abertura e esse caráter vibrante da internet. Devemos garantir, estarmos certos de que (ICANN) possa reforçar suas atividades para fortalecer o processo multisetorial e para poder prestar contas perante os clientes das funções da (IANA) e ampla comunidade internacional.

Na próxima semana, a conferencia das telecomunicações que vai se celebrar na (Coréia) da (UIT), nós queremos propostas dos governos a cargo da governança da internet.

Nós sabemos que quando há intenção de que um governo controle a internet, isso resulta na censura do conteúdo, do fluxo livre de informação. Pensamos que essas medidas vão contra o valor da liberdade de expressão, e por isso que os (Estados Unidos) vai se opor aos esforços de voltar ao que era antes.

Vamos lembrar a todos os atores em todas as instancias que o modelo multisetorial vai preservar e proteger uma internet flexível e forte.

Para concluir, o mundo está observando (ICANN), alguns estão esperando que nós fracássemos, mas não podemos dar ao luxo que isso aconteça. Não podemos permitir que isso aconteça, temos que fazer muito bem essa transição.

Sem erros. Eu apoio (ICANN), acompanho (ICANN) quando é a discussão global da governança da internet. E vamos preservar e proteger uma internet aberta e livre.

Do nascimento da internet até esse momento, essa comunidade sempre se manteve unida. Nesse impulso, por estender o acesso à internet e também o alcance desse instrumento como fator chave para o crescimento e sucesso no século 21.

Em todos os fóruns os (Estados Unidos) vão ser um líder da internet, estando certo de que continue sendo uma plataforma aberta para permitir as oportunidades econômicas, a inovação e a liberdade de expressão.

Ao avançar, todos nós devemos dar um passo a mais. Como diz meu amigo (Walter), devemos colaborar para proteger e expandir a internet global. Devemos colaborar para estarmos certos de que a internet continue florescendo, e devemos colaborar para garantir que a internet continue sendo uma porta à prosperidade e à liberdade de expressão em todas as partes do mundo.

Muito obrigada por estarem reunidos hoje e todos os dias, por promover essa visão compartilhada de uma internet mais aberta, livre e acessível.

Muito obrigada.

DR. STEPHEN CROCKER: Esse foi um ensaio apenas. Está tentando causar uma melhor impressão.

Não, não, foi realmente um discurso maravilhoso, fantástico. Acho que nunca tivemos esse nível de respaldo, de apoio de nenhuma outra pessoa antes.

Muito bem, agora é difícil continuar depois desse discurso, mas vamos continuar. Como vocês sabem, a chegada dos computadores na internet deu impulso à muita inovação ao longo das décadas. A palavra chave desse momento é inovação. E também inspirou diferentes histórias sobre como funciona a internet, da tecnologia, de quão boa é a tecnologia e como melhora a vida de muitas pessoas.

Nas últimas reuniões da (ICANN), estamos reconhecendo esse tipo de boas ações e obras dentro das regiões locais e das comunidades. E essa manhã nos orgulha reconhecer 2 exemplos desse tipo de informação que se implementou em prol da melhoria da vida das pessoas e de um bom objetivo.

Temos como primeiro exemplo a comunidade de (San Diego), na qual a participação da comunidade e do setor empresarial nos mostra como se melhora a qualidade de vida das pessoas.

No sul de (Los Angeles) temos uma sessão de (San Diego) que representa grandes desafios, principalmente para os bombeiros, devido à geografia montanhosa. Às vezes perante um incêndio temos problemas de comunicação que podem marcar a diferença entre a vida e a morte.

Devido à rede de conhecimento das situações para a segurança pública, os socorristas contam com ferramentas de comunicação que permitam que tenham alta velocidade na comunicação devido à capacidade de dados, de banda larga na internet.

Os nossos bombeiros, a segurança dele, as mudanças climáticas nos levam à necessidade de ter uma aparelhagem bem feita.

Começamos com essa tecnologia em muitos quartéis de bombeiros que tinham problemas com as suas linhas telefônicas. Pudemos melhorar significativamente seu desempenho devido a essa rede.

Esse programa é possível devido à associação de diferentes partes e a participação da (Universidade da Califórnia San Diego) é uma entidade que nos apoiou e nos apoiou a companhia de gás e eletricidade de (San Diego).

Os bombeiros têm ajuda de câmeras que os ajudam a melhorar e trabalhar em prol do meio ambiente.

Os socorristas agora podem usar essas ferramentas e também pode ser usado pelo público em geral.

Nos baseamos em tecnologia de internet em que trabalham mais de 1000 pessoas que tem acesso a câmeras diariamente.

Durante um incêndio podem responder rapidamente. Essa rede que se chama (ASAPnet) é a rede sem fio de alto rendimento para educação, instrução e faz com que as pessoas tenham sensores nesses aparelhos que detectam possíveis terremotos e observações meteorológicas.

Isto em lugar de ser um planeta é um planetóide. Vocês lembram (Plutão), não é? Eu sou um pouco culpado de que (Plutão) tenha sido deixado de ser um planeta e seja considerado agora um planetóide.

DR. STEPHEN CROCKER:

(Hans-Werner) não conseguiu chegar aqui pessoalmente, mas apreciamos entrevista por vídeo.

Para aqueles que não o conhecem, (Hans-Werner) realmente foi pioneiro no mundo das redes digitais tendo trabalhado com a (Fundação de Ciências Nacionais) na década de 1980 e foi muito ativo no desenvolvimento do tipo redes digitais de que dependemos hoje.

Eu trabalhei com ele muitas vezes (Estados Unidos). Deixamos o melhor para ele.

E o próximo exemplo de inovação, e não somos os primeiros a reconhecer, vocês tentaram dirigir nessa área na quinta ou sexta-feira passada, provavelmente vocês tenham percebido que o (Presidente Obama) esteve na área e um dos motivos por que ele esteve aqui é para roubar nossas ideias e envolver a inovação também e assim ele escolhe o (thrdPlace.com) para seus esforços de organização comunitários. Vou mostrar mais e (Sherwood Moore) vai falar mais sobre (thrdPlace.com) para contar um pouco mais acerca disso.

SHERWOOD MOORE:

Oi a todos. Obrigado liderança da (ICANN). É realmente uma honra para mim e também falar depois da secretária (Pritzker). Realmente estamos no final de uma semana muito importante. Eu tive oportunidade de trabalhar a semana passada com o presidente (Obama). Ele veio para falar com todos inovadores tecnológicos que compartilhamos o espaço de trabalho com ele.

Enquanto ele esteve aqui ele fez um desafio que é muito importante para audiência daqui e disse que dependia de nós ter uma tecnologia criativa para inspirar e mobilizar as pessoas não apenas pra mudar a maneira de comprar produtos e fazer negócios, mas de mudar fundamentalmente a maneira de agir, de nos organizarmos politicamente, de repercutir nas comunidades locais. E essa maneira de como pensamos os problemas, e acho que esse é mais do que uma importante lição de por que o presidente decidiu sentar-se conosco pessoalmente e saber como nós trabalhamos, porque essa não é apenas uma plataforma simples, mas que permite que através da tecnologia social possamos compartilhar uma história sobre o que nós queremos na nossa comunidade.

Também criar fundos, obter voluntários para mobilizar os membros da sua comunidade de levá-los à ação.

Então quer seja um jardim comunitário ou uma escola que precisa ser pintada ou limpeza ambiental, temos as ferramentas que poderiam causar mudanças e resolver problemas.

E temos esse vídeo aqui.

Como humanos, existimos no mundo em 3 lugares, em casa, no trabalho e, em terceiro lugar, na comunidade. E em cada comunidade há um dar e um receber, um problema a ser resolvido e pessoas que querem ajudar.

E apesar da energia que nós gastamos para fazer câmbios, somos nós o principal recurso. Chegou a hora de nos reunirmos para mudar as coisas e para destravar o nosso potencial.

Em terceiro lugar, podemos iniciar um projeto, contar uma história e habilitar as mudanças nas comunidades, doar fundos para um projeto. Ser voluntários, dar tempo voluntário. Ou fornecer materiais.

Em terceiro lugar, sempre podemos compartilhar as mudanças com a comunidade, causar um impacto. (thrdPlace.) [00:55:01.15], terceiro lugar.

SHERWOOD MOORE:

Muito obrigado.

Então ficou claro que essa plataforma não é apenas para cidadãos. Construímos uma plataforma para todos os setores da comunidade, quer seja o funcionário de governo, criamos uma ferramenta que ajuda para carregar a carga e compartilhar com as outras partes para tomar ação.

Não temos fins lucrativos, estamos aqui para ampliar seu impacto engajando pessoas com sua missão existente, compartilhar a história para bons trabalhos com a comunidade como um todo. E pela primeira vez agora o consumidor pode chegar à comunidade e ter uma influência

importante. As pessoas podem chegar aos consumidores, criar lealdade do consumidor não apenas em nível de projeto, mas todos podem ver histórias de projetos de marca que chegam ao mercado. Quer seja você um indivíduo ou uma organização, agora todos temos ferramentas de comunicação social para causar uma mudança real em nível local e a grande escala global.

Estamos aqui com a (ICANN) e com todos você e agradecer vocês pelo trabalho que vocês fazem. E os convidamos para vir e falar conosco.

Muito obrigado.

DR. STEPHEN CROCKER:

Muito obrigado.

Eu tive a fortuna de colaborar com alguns inovadores de primeira classe durante a minha carreira, mas quais são as possibilidades de ter ido para a escola secundária com 2 pessoas bem conhecidas?

Isso foi no (San Fernando Valey).

Temos uma lista aqui quando você entra na escola, teve (Marilyn Monroe), (Robert Redford), (Natalie Wood), (Jon Postel), (Vint Cerf) e, com um pouco de vergonha, eu.

Essa escola, esse (Colégio Van Nuys) [00:57:38.20] está celebrando o centésimo aniversário essa semana e a escola me convidou para visitar a escola na última sexta-feira. Infelizmente fizeram fotografias. Isso me traz muitas memórias e por outra parte não me lembro quantas vezes entrei por essa porta, a porta principal, em vez de entrar e sair pelas outras diferentes entradas ao prédio.

Aqui uma pessoa 2 anos adiantados. (Adrian Ellis), (Joseph Gordon-Levitt), (Robert Redford), (Ted Robbins), (Carter Rodriguez), (Jane Russell), (John Singlaub). (Vint Cerf), amigos da escola. (Jon Postel). Não nos conhecíamos naquela época. É surpreendente que agora todas essas pessoas tenhamos ido ao mesmo colégio.

Eu lembro bem o tamanho desse campo e outra memória forte que eu tenho e que você tinha carros muito caros, porque fazia parte do negócio e um dia se rompeu o silencioso e fazia muito ruído, acelerava na esquia e fazia muito ruído. Eu tenho memórias, é um pouco doloroso, eu sei, primária, mas no entanto eu acho que depois, no secundário ficou melhor. Eu era o típico (nerd) em matemáticas, eu me graduei em 61 e apareci novamente em 58 e, para meu horror, não havia um clube de matemática e criamos um grupo de matemática, 5 jovens, na maioria meninas, infelizmente, e 1 dos meninos decidiu que precisávamos ter uma constituição. Então decidi redigir uma constituição para esse grupo de 5 e durante 1 ano pensei pensando em como redigir uma constituição para esse pequeno grupo e foi uma lição que aprendi para a minha vida é não contar muitos detalhes sobre as organizações, mas trabalhar.

Então fiquei envolvido com computadores, passava demasiado tempo com computadores em vez de ir para a escola. Eles estavam em um grupo de pesquisa, eu não os conheci naquela época, mas depois fizemos amizade para a vida toda.

Mas o primeiro ano foi na (UCLA), o segundo ano foi no (SRI), o terceiro foi em (Santa Barbara), na (Califórnia do Norte), o seguinte foi (Universidade de UTA) e havia pessoas como você, alguns anos mais

velho e me fazem perguntas, coisas que sucedem durante um instante e outras que acontecem durante um período estendido. E esse seria uma pergunta interessante para os administradores do sistema de escola, quando planejamos mudar para o (IPv-6)?

Observem o desconforto. Muito obrigado, muito obrigado.

Foi realmente um prazer para mim voltar à escola, quero agradecer a instituição por essas boas-vindas. Fui muito bem recebido.

Quando eu falo de alunos, há muitos desses alunos que estão aqui, mas onde estão? Fiquem em pé. Ainda não chegaram? Bom, muito bem.

Há um problema aqui para programar as aulas, para planejar todos os detalhes.

Eu costumava ir de (Van Nuys) a (UCLA), então conheço bastante a logística desse deslocamento. Certamente vão chegar daqui a pouco.

Se os virem também, por favor, cumprimentem. Outra parada nesse roteiro é que às 6 e 30 na sala (Santa Monica) (Len Kleinrock) vai estar aqui para manter uma conversa. Nós vamos tentar entretê-los. E foi no laboratório de (Len), quando ele era professor novo na universidade, que transmitimos a primeira mensagem através de (ARPANET), que foi a precursora da internet.

Esse evento pode ter sido um fato histórico importante, mas realidade é que a mensagem que pudemos enviar, pudemos enviar antes que o sistema viesse a colapso, mas nem sequer poderia ter chegado a completar um (tweet) [01:03:29.06].

Então tentamos resolver e realmente não podia tomar 3 caracteres em lugar de 1, então tivemos que fazer alguns ajustes. Então peço que se unam a (Len), a (Len Kleinrock) e a mim e se não conhecerem (Leonard), por favor, se aproximem dele. Vai agora falar o presidente, que é (Fadi Chehade), e vai ter uma apresentação muito especial para todos vocês.

MR. FADI CHEHADE:

Começamos esta manhã entregando um prêmio. Os prêmios são uma muito boa maneira de celebrar essa comunidade que temos.

Hoje sinto muito prazer em apresentar o vencedor do segundo prêmio à liderança concedido pela (ICANN).

Damos aos indivíduos que são aqueles que se destacam na comunidade porque desempenham e demonstram grande compromisso com (ICANN). Tem compromisso de tempo, de energia, principalmente de liderança.

Nós procuramos pessoas que são fiéis aos nossos valores principais e muitos de vocês cumprem com essa missão ao mesmo tempo que têm seu trabalho diário. Eu sei que muitos de vocês me falaram sobre como a sua atividade como voluntários impacta no tempo pessoal de cada um de vocês.

Então quando alguém consegue um muito bom equilíbrio a esse respeito e também tem um papel de liderança na comunidade, realmente isso é digno de reconhecer.

Como selecionamos essa pessoa? Bem, a equipe de líderes da (ICANN) que se encarrega de selecionar essa pessoa que tem que cumprir com

1 único requisito, e é dizer que o vencedor deve ser eleito por unanimidade.

Este ano contamos com 3 candidatos, houve muita discussão e foi difícil, mas conseguimos eleger 1 pessoa.

Ano passado lembrem que foi (Lesley Cowley) aquela que venceu. Ela está? Oi, (Lesley).

E esse ano a equipe de líderes decidiu que o vencedor para 2012 é o senhor (Jonathan Robinson).

Ele desempenha o papel de presidente, começou como presidente da (GNSO) em 2012, trabalhou com todos os membros do conselho dessa organização para fortalecer a (GNSO) e outros órgãos da (ICANN). Abriu canais de comunicação dos diferentes participantes da (ICANN), o que é crítico para o funcionamento efetivo e desenvolvimento de uma organização de múltiplas partes interessadas ou (multistakeholder) [01:06:46.00].

Vou deixar de ler os apontamentos, porque quero dizer uma coisa diretamente que surge à raiz da minha experiência de trabalhar com esse cavalheiro.

(Jonathan) realmente tem grande espírito de comunicação, de comunicador e o apresenta no seu trabalho. Ele trabalha de maneira colaborativa não apenas porque reúne todos os membros diversos da (GNSO), mas nos reúne a todos nós.

Isso fez com que eu relacionasse dentre o resto dos candidatos, porque nos últimos 12, 24 meses eu estive trabalhando com ele e nós vimos

que ele pessoalmente mudou a dinâmica do nosso trabalho em conjunto e sei que ele se sente orgulhoso a esse respeito, e com muito motivo.

Então agradecemos o esforço dado para dedicar-se. Todos sabemos que ele foi diretor executivo e membro do (board) [01:07:48.10] de diferentes entidades ou de uma empresa de (Londres) que agora se chama (Netnames) [01:07:54.25] que tinha cotação na bolsa de (Londres). Também foi membro da diretoria de (Afilias).

Então, por favor, quero que deem as boas-vindas a (Jonathan), que está aqui no pódio e ofereçamos esse reconhecimento.

JONATHAN ROBINSON:

Muito obrigado, (Fadi), queridos colegas, por esse reconhecimento. Pessoalmente eu me sinto feliz e orgulhoso de ter recebido esse reconhecimento pela minha contribuição. Mas acho que é um reconhecimento implícito do valor da colaboração e do trabalho de outras pessoas junto comigo na (GNSO) e também em nível mais amplo, em toda comunidade da (ICANN).

Eu tenho uma espécie de imagem na minha mente, como a de um corpo humano que tem diferentes órgãos, que tem que funcionar bem cada um deles, mas que todo o corpo humano funciona no seu conjunto também de maneira adequada devido a isso.

Então agradeço muito realmente a oportunidade de trabalhar com vocês para fortalecer e desenvolver esse modelo e os processos dentro desse modelo.

O nosso sucesso na administração e levar à diante o modelo da (ICANN) exatamente é a nossa melhor defesa contra qualquer tipo de acusação que seja encaminhada a nós.

Então esse modelo de (multistakeholders) [01:09:43.21] a partir das bases é realmente um modelo único e uma estrutura que necessariamente que tende a ir evoluindo. Então é um prazer para mim dedicarmos esforços a essa iniciativa e trabalhar junto a muitos de vocês.

Então muito obrigado por esse reconhecimento, pela oportunidade de poder trabalhar com vocês, e quero agradecer a todos os que trabalham comigo dia após dia, pela sua inspiração, colaboração e simplesmente por trabalhar comigo, uma coisa que marca uma diferença entre como evoluímos e a nossa vontade a mudar e nos desenvolvermos. Nós, na (GNSO), estamos atravessando um processo de revisão, então agradecemos todo tipo de contribuição a esse respeito.

Então me pediram que apresente um breve vídeo que descreve a (GNSO) e essa revisão indica como podem colaborar com esse desenvolvimento.

Obrigado, (Fadi), novamente.

Oi, sou presidente do grupo de trabalho de revisão da (GNSO), a (Organização de Apoio Para Nomes Genéricos). Tenho uma função muito importante responsável por desenvolver e recomendar políticas que tenham a ver com domínios de alto nível para o (board) [01:10:59.14] da (ICANN). A revisão da (GNSO) faz parte do compromisso em melhorar sua responsabilidade e transparência. Os

estatutos requerem a revisão dessas organizações a cada 5 anos com o objetivo de avaliar a efetividade organizacional da (GNSO), ver o que funciona bem, o que se deve melhorar e o que se deve mudar. A qualidade, aceitação e validade dos resultados dessa revisão dependem da retroalimentação de vários grupos de pessoas que são a pedra fundamental do modelo de (multistakeholders) [01:11:35.16] da (ICANN).

Essa revisão de 360 graus tem como objetivo fazer um processo de revisão que dê impulso às próprias iniciativas de melhoria dentro da (GNSO). É uma ferramenta fácil de utilizar dentro da comunidade da (GNSO) e outras estruturas da (ICANN) e por parte dos membros da comunidade. A sua opinião é importante, então, por favor, deixem que a sua voz seja ouvida. Visitem esse (link) para poder trabalhar e apresentar suas contribuições à comunidade, e essa pesquisa de opinião vai estar disponível até meia noite do dia 17 de outubro.

Obrigado por suas contribuições.

MR. FADI CHEHADE:

Vamos trabalhar então.

Queria, em primeiro lugar, dar as boas-vindas a todos, à reunião número 51 da (ICANN). Há pessoas que me dizem, "quando vai tirar o paletó e quando não?".

Bom, no início sempre eu tirava o paletó quando começava e as pessoas diziam, "bom, se ele está tirando o paletó é que vamos começar a trabalhar". Mas no último ano, como conversei muito com os governos, ficava com o paletó para usar o terno completo. Mas agora estamos na

reunião da (ICANN), todos juntos nos preparando para essa nova jornada, nova viagem a começar.

Quero dizer que contamos com aproximadamente 2500 pessoas registradas para participarem da reunião número 51 da (ICANN). Temos 1200 assentos.

É uma das maiores salas utilizadas. Temos pessoas de mais de 100 países registradas para participarem, quer dizer que temos grande presença de todos os participantes em nível mundial. Então quero dar as boas-vindas a todos de todas as partes do mundo, principalmente aqueles que vieram daqueles lugares mais longínquos.

E especial boas-vindas para aqueles que estão aqui pela primeira vez a uma reunião da (ICANN).

Benvindos à sua primeira reunião da (ICANN). Quero dar as boas-vindas também aos integrantes do programa de bolsas da (ICANN), o (fellows) [01:14:12.07]. Esse programa é uma pedra fundamental para construir e desenvolver a comunidade da (ICANN). Acho que nessa oportunidade temos 50 (fellows) [01:14:22.18], então damos as boas-vindas a todos eles e esperamos que se sintam motivados a ficar conosco e a encontrar seu próprio lugar na (ICANN) e na história da internet. Bem-vindos.

Também desejo dar as boas-vindas a todos os ministros dignitários. Muito benvindos, sentimos grande prazer para que estejam conosco.

Começamos uma nova estação, uma nova etapa quando eu assumi, agora estamos na terceira etapa dessa estação, preparamos o terreno e observamos que como unidade poderíamos nos preparar para essa seguinte etapa tão importante.

Durante esse tempo, aconteceram coisas muito importantes. O dia de hoje marca o ano para a assembleia geral da (ICANN) em que avaliamos a situação. Eu quero que vocês observem então o exercício fiscal 2014, para muitos começa o primeiro de julho, acaba 30 de junho.

Mas durante o ano fiscal tivemos marcos históricos. A primeira foi a decisão do governo norte-americano de fazer a transição da supervisão das funções da (IANA) para a nossa comunidade. Tivemos a secretária (Pritzker), que foi muito eloquente quando falou sobre a importância dessa transição e o compromisso do governo norte-americano de dar apoio à (ICANN) e esse compromisso que eles vão manter com a (ICANN) e também com a internet governada da maneira que nós queremos, de maneira multissetorial.

E eu quero reconhecer agora uma das pessoas, e nos falamos de todos nós, falamos por e-mail, telefonemas, etc., mas eu quero agradecer publicamente a liderança incrível de (Larry Strickling), secretário assistente que está aqui conosco hoje.

(Larry), com sua equipe tão capacitada, inclusive com (Fiona Alexander), que está aqui também, vocês a conhecem. Realmente são os campeões silenciosos dessa transição, pessoas que confiam e que nos reuniram e que fizeram uma coalisão importante para a transição.

Não é fácil. Muitos governos me perguntam por que o governo americano vai soltar isso? Porque qualquer governo poderia soltar o poder? Não é natural.

Mas através da liderança de (Larry) e sua equipe e do apoio da secretária (Pritzker) e do presidente dos (Estados Unidos), estamos

avançando na direção certa. Obrigado então por esse marco importante.

E agora depende de nós assumir essa grande responsabilidade e ir avançando com essa responsabilidade. Mas não foi a única coisa importante 2014, então vou cobrir uma série de coisas. Pelo que lembramos, tivemos um plano estratégico, um marco com 4 objetivos edificadas na reunião em (Toronto) em 2012, quando eu comecei.

Essas são as 4. E eu vou mostrar para vocês o que fizemos em 2014 com esses 4 pontos. Primeira afirmação de objetivos. Aqui temos fatos e números.

Tivemos um grupo muito ativo de membros da comunidade que fizeram as recomendações sobre prestação de contas, nos deram recomendações chave para criar o melhor acesso à informação do (WHOIS). Em 2014 introduzimos o (whois.icann.org). Se não utilizaram, o façam, e nos dá informação abrangente sobre como funciona o (WHOIS) e a informação por trás dela e agora passamos de 200 países para 5.000 visitantes por semana de 200 países. Claramente era uma ferramenta necessária, havia um vazio importante.

Desde abril adicionamos o (lookup) [01:18:57.19] consolidado de (WHOIS). É para busca, você coloca qualquer (site), domínio e vai encontrar informação por trás dele. Isso passou para 85.000 solicitações ou perguntas por semana dessa ferramenta (lookup tool) [01:19:15.20]. Estamos respondendo aos requerimentos da comunidade de adicionar transparência e prestação de contas sobre o que (ICANN) sabe.

Muitos de vocês, 322 novos (gTLDs) delegados que formou a implantação muito bem sucedida sobre nossas responsabilidades.

Treinamos o nosso pessoal no mundo inteiro para que, por sua vez, terminassem outros sobre (DNSSEC). O padrão chave de segurança em 2014, treinamos mais 200 pessoas no mundo inteiro para fazer isso.

Houve bom progresso na área para fortalecer quem somos nós e eu quero aqui publicamente agradecer os colegas do (Brasil), por favor, fiquem de pé. (Hartmut), (Demi) e todos os membros do (CGI). A liderança que assumiram para nos ajudar a fazer a (NETmundial), também eu estou aqui vendo que está o (Embaixador Benedito). Muito obrigado a todos vocês por ter feito a história no (Brasil).

Todos nos lembramos disso, a parceria com vocês, eu espero, vai durar por muitos anos.

Mas vamos ver agora a excelência operacional. Aqui ainda há muito a fazer. Eu quero destacar algumas coisas, eu vou contar o que vamos fazer.

A coisa de que mais eu me orgulho é o número médio. Todos nós devemos estar orgulhosos, porque aqui houve uma auditoria profunda do cumprimento de todos os nossos registros e registradores, e esse é o segundo ano que fizemos isso.

E não é de surpreender que 98% dos registros e registradores estão em conformidade inteira com seus contratos. Isso é uma auditoria independente e essa é uma indústria muito boa que opera para um melhor interesse público e devemos celebra isso e realmente fazer com que as pessoas entendam que com poucos atores que enodoam a

imagem dessa indústria, isso não é bom, mas também há muitos que cumprem, esses são os algarismos que estão aqui, 98% de cumprimento completo dos compromissos contratuais.

Sim, é para aplaudir.

As funções da (IANA) que são o bojo das nossas responsabilidades e especialmente importantes este ano à medida em que vamos observando a transição. Estamos cumprindo e superando cada um dos níveis de serviços que temos com a (IANA). Temos uma equipe muito boa da (IANA) que está funcionando de forma confiante, calma, com segurança, apesar desse mundo que sempre está em alteração, e posso garantir que estão trabalhando muito bem à medida que o governo dos (Estados Unidos) vai se afastando do seu papel de supervisor.

Obrigado pelo aplauso.

Também quero destacar aqui que temos essa raiz desdobrada em muitos locais diferentes, e esse é o compromisso da (ICANN), poder melhorar os tempos de resposta alavancando o fato de que somos responsáveis por 1 de 13 serviços de raiz que estamos trazendo para o mundo.

E esse ano, só esse ano temos adicionado isso. O ano passado pasmos de 26 para 38.

E esse pequeno ícone na parte inferior chamado "(framework) [01:23:36.26] de planejamento" é muito importante. Eu acho que estamos trabalhando muito pela nossa excelência operacional, temos alcançado excelência e eu vou liderar uma discussão sobre esse (framework) [01:23:51.04] de planejamento, depois eu vou falar mais

sobre isso para compartilhar como a equipe de liderança da (ICANN) está criando um novo marco para servir suas necessidades da melhor maneira possível.

Terceira e quarta metas formam internacionalização que agora nós preferimos chamar de globalização. E o que fizemos aqui? Os números à direita tão auto eloquentes. A indústria da (ICANN) cresceu e não significa que o (KPI) vai continuar crescendo, mas o importante é que globalmente somos inclusivos, estamos chegando a muitas pessoas que querem participar da missão da (ICANN) e também garantindo que nossas reuniões e atividades cheguem a todas as partes.

Estou particularmente orgulhoso da quantidade de novas pessoas, a quantidade de (fellows) [01:24:44.19] em (UCLA), porque isso demonstra que a (ICANN) está crescendo de novas maneiras.

Por outra parte, quero destacar o crescimento em porcentagem do nosso pessoal, o crescimento fora dos (Estados Unidos), está ultrapassando o mútuo dos funcionários dos (Estados Unidos).

Nossos novos (hubs) [01:25:02.09] em (Istambul), em (Singapura) e a minha esposa que está aqui, devemos ter muito cuidado, porque os 2 nos mudamos para esses (hubs) [01:25:11.27] esse ano, nem sempre foi fácil para nós morarmos em (Singapura), voltamos para os (Estados Unidos), voltamos para (Istambul) para poder dar apoio ao crescimento da (ICANN) nessas localizações e garantir que os funcionários viessem e poder funcionar no mundo inteiro.

Realmente isso demonstra claramente que realmente temos alcançado uma inflexão, um ponto de inflexão importante, o centro de gravidade

da (ICANN). Quando eu comecei, o centro de gravidade estava nos (Estados Unidos), e isso está mudando. É uma viagem, não acontece do dia para a noite.

Mas houve essas escolhas de (Singapura), (Istambul) de (hubs) [01:26:01.02] foram importantes, os (hubs) [01:26:03.19] estão mais estabilizados e eles estão se espalhando, mas ainda temos trabalho a fazer. Por exemplo, observem o (site) da internet. Fizemos o melhor possível para avançar no (site) da internet, mas claramente temos ouvido da comunidade que ainda há muito a fazer. Posso garantir que vamos fazer isso. Muitos fizeram busca essa semana, utilizamos nova tecnologia.

Mas eu quero destacar uma coisa que é muito importante, que temos quase 5.000 perfis aqui nesse (site), 5.000 pessoas que criaram seus perfis aqui e podemos criar redes especialistas aqui com a nossa comunidade, se vocês ainda não fizeram, construam seus perfis, que isso vai nos ajudar para trabalharmos como equipe.

Também penso no lado das traduções, a quantidade de palavras que traduzimos e aqui houve um crescimento exponencial, o que reflete a quantidade de trabalho que fazemos. A equipe tem muito claro de que a tradução é uma parte da localização. A localização é muito mais do que traduzir. Estamos nos preparando para melhorar e aumentar os serviços por nós fornecidos para transmitir a tecnologia sobre o que nós fazemos. E, por último, a evolução do modelo multisetorial. Isso é nos unir e reunir todos nós, os (stakeholders) [01:27:39.27], as partes interessadas.

E quero falar outra vez sobre a (GNSO), o grande trabalho, o maravilhoso trabalho que estão fazendo agora dentro da (ICANN) sob a liderança de (Jonathan), que merece uma palavra aqui, porque reflete a grande mudança, enorme mudança sobre como a (GNSO) está trabalhando junto. Isso é importante.

Também na (SSAC) também tem feito um trabalho importante. Era uma pequena comunidade de operadores de raiz e serviços para construir então essa convenção, criar uma comunidade e convidar outros para participar dessa convenção, reunião, mostrando o que acontece nessa comunidade e desvendando o que acontece nessa comunidade. Então obrigado à liderança de (SSAC). Uma pessoa, (Liman), que fez um supertrabalho para abrir o (SSAC) aos outros.

Também quero destacar a comunidade (At-large), que passou de adicionar 8 estruturas no ano passado para adicionar 23 novas estruturas (At-large) em 2014. 177 estruturas (At-large) no mundo inteiro, o que é impressionando. Sem deixar de mencionar o conselho de políticas que também cresceu este ano. Também temos 141 membros de países representados aqui. Hoje acho que são mais, porque já estamos no mês de outubro. Isso foi feito em junho.

Também observadores e organizações governamentais, são 31. Então um crescimento exponencial na comunidade (ccNSO), (SSAC) que novamente passou de 5 para 7 documentos. Parece pouco, mas cada documento (SSAC) que chega a nós vale a pena, pesa ouro, porque aqui há muita pesquisa, muito pensamento e apreciamos muito isso.

Então um grande trabalho da nossa comunidade. Muito obrigado aqui, a essa equipe tão maravilhosa. Muito obrigado.

Bom, vamos olhar para o futuro agora. O plano estratégico, as 4 fases, isso começou em 2012, mas nos últimos 17 meses, 17. Quando eu compartilhei isso com meus amigos da (IBM) e comentei que passei 17 meses para redigir o plano estratégico eles não entenderam, eu também não entendi, mas agora eu entendo que devemos fazer isso juntos. Se não for assim, não vai ser o plano de todos, vai ser o meu plano, o plano do pessoal, de alguém, mas a genialidade da (ICANN), a magia da (ICANN) é que todos juntos dedicamos 17 meses, 3 períodos de comentários para elaborar o próximo plano estratégico da (ICANN) e estou muito orgulhoso disso.

E o plano, francamente, é uma das poucas coisas que nós entregamos à diretoria, ao (board) [01:31:20.00] e que eles foram muito gentis, nos apoiaram muito e gostaram muito desse resultado.

Esse está no nosso (site), é um plano extensivo que determina para onde vai a (ICANN), para o futuro, e tem informação muito sólida. No bojo dele há 5 objetivos estratégicos que estão aqui. Antes tínhamos 4, como disse, mas agora temos um quinto. Os 4 mudaram um pouco, mas continuam a ser um pouco parecidos, mas o quinto é muito importante e, francamente, é um objetivo do qual estou muito orgulhoso.

Adicionamos esse objetivo específico de elaborar e implantar o marco de interesse público ou global sempre vinculado com a missão da - (ICANN). A (ICANN) não quer crescer e converter-se em uma agência de desenvolvimento. Devemos enraizar tudo que nós fazemos para o interesse público global.

Então criando esse marco é um passo para o futuro e estamos muito comprometidos a alcançar isso como comunidade. E por trás desses 5

objetivos estratégicos, temos 16 metas e para os próximos 5 anos vamos utilizar tudo isso para construir nossas atividades para que estejam ancoradas onde deveriam estar.

Vamos falar um pouco sobre como vamos fazer para ir com esses 5 objetivos estratégicos, essas metas de trabalho cotidiano. Eu tenho uma visão muito operacional sobre isso. Começamos com a declaração de visão e missão, plano estratégico, tudo isso está nesse documento que vai ser votado pelo (board) [01:33:19.25] nessa quinta-feira, porque acabam os 17 meses, o (board) [01:33:24.26] vai votar e fazer parte de tudo.

E a partir daqui vamos ter esse plano operacional de 5 anos que nós vamos construir.

A primeira versão desse plano vai ser publicada para revisão e isso logo depois dessa reunião da (ICANN). Vai ficar pronta, vai ser feito, vocês poderão encontrá-lo no nosso (site) e depois o (input) [01:33:53.11], vamos passar para o plano e orçamento operacionais anuais.

E daqui vamos à criação de um relatório de conquistas e progressos, e cada uma dessas coisas chega a todos nós, não há nada que chegue só através do pessoal nem através do (board) [01:34:18.28]. Deve chegar a todos nós.

Então o plano operacional para o (input) [01:34:26.24]. Pedimos então as contribuições de todos, essa é a base de como criar os planos anuais.

E fazemos isso, trabalharemos com vocês e depois faremos o relatório de apoio de conquistas e progressos.

Vou explicar isso. Como comunidade, nós não temos um acordo comum sobre o (scorecard) [01:34:52.03] de (KPIs), e isso é uma coisa de que precisamos.

Tem pessoas que vem e dizem, "as operações não estão aqui presentes". Quanto então devemos avançar? Não sei, não temos um contrato sobre quais são os marcos. Então nesse plano operacional e no plano anual nós vamos inserir pela primeira vez o marco completo de (KPIs). Depois vamos mensurá-los continuamente, compartilhar os dados com vocês também continuamente.

Então quanto tivermos discussões, vamos estar em linha sobre o que nós precisamos para servi-los da maneira mais positiva. Esses (KPIs) são críticos, são cruciais e realmente há muitas pessoas aqui que podem guiar o pessoal, orientar o pessoal para garantir que temos (KPIs) corretos.

E vamos adicionar uma nova coisa, nova reunião à longa lista de reuniões. E lamento isto.

Como maior parte das corporações, vamos fazer uma assembleia, assim como as cooperações fazem uma assembleia de acionistas, nós vamos fazer de forma trimestral uma assembleia de partes interessadas.

A primeira vai ser a 20 de novembro, isso vai ser anunciado em breve, porque isso vai ser justamente quando finalizemos o nosso exercício fiscal.

Cada uma dessas convocadas vai transmitir tudo quanto ao nosso desempenho, aspectos e estratégicos, financeiros, comerciais e vamos compartilhar tudo isso no contexto dos novos planos.

Então somem-se participando disto, incluída a imprensa, tudo é para nossa abertura e transparência com a qual nós estamos trabalhando. Vai ser anunciado isto.

Também outro detalhe sobre esses 3 componentes. É importante que entendam isso porque é novo, a (ICANN) nunca teve um plano operacional quinquenal. É a primeira vez que fazemos. Mas o plano estratégico inclui nossa visão, missão, os 5 objetivos estratégicos e 16 metas. E temos também alguns riscos estratégicos incorporados nesse documento.

Quando vemos esse plano operacional quinquenal para cada uma dessas metas, temos os indicadores chave de desempenho, riscos, dependências e por primeira vez essa fase gradativa que irão transcorrer durante esses 5 anos.

Então o que esperamos fazer daqui a 1 ano, 2, 3, 5 e assim por diante?

Teremos uma visão clara de para onde vamos com cada uma dessas metas.

E depois vamos enumerar cada uma das nossa carteira ou portfólios de trabalho que estão debaixo de cada uma dessa metas e vamos ver se 50 ou 60 carteiras de trabalho, como encaixam com esses objetivos estratégicos e com essas metas.

E também vamos ter um modelo financeiro quinquenal, que é uma coisa que nunca tínhamos feito. Vamos depois ao resultado financeiro e também receitas e despesas. Isto é importante por quê? Porque queremos estar alinhados como comunidade com a nossa visão financeira para os próximos 5 anos.

E, por último, temos um plano operacional que vai além e que vai se basear no plano operacional quinquenal e também o plano anual para cada carteira de trabalho e vai incluir as dependências, os indicadores de chave de desempenho e, como tem o orçamento, também haverá cifras e poderão ver quanto gastamos em cada uma dessas áreas.

É um trabalho muito importante e, acreditem, há poucas organizações que estão funcionando com tanta abertura e com tanta transparência e com tanto compromisso para alcançar a excelência operacional em toda comunidade que trabalha de maneira conjunta.

Por último, quero compartilhar com vocês uma nova direção muito importante.

Como meu chefe (Steve Crocker) disse nos comentários de abertura, parece que os últimos 2 ou 3 anos a (ICANN) cresceu sem limite.

Nós queremos começar a domar esse crescimento para estarmos certos de que (ICANN) se mantenha dentro do mandato com o qual foi criada.

Então vamos estabelecer um modelo operacional de partida, de linha de base. Essas operações de linha e base vão crescer pouco a cada ano com base nos (KPIs) normais que estamos vendo a cada ano e há outros indicadores e não vamos adicionar mais as operações de base.

Então quando houver uma nova iniciativa, a comunidade vai avaliar, vai decidir quanto vai custar, quais são as nossas prioridades, como isso vai impactar nas nossas organizações e, se pensamos que isso vale a pena, investiremos o dinheiro. E no final disso vai haver um trabalho residual justo na linha de base.

Mas tudo isso deve ser feito junto. Então no final desse ano todo processo para somar novas iniciativas vai estar pronto e publicado para que vocês participem como comunidade e determinem como vamos avançar para somar novo trabalho ao que já estamos fazendo agora.

Muitos de vocês disseram que nos últimos 2 anos parece que o pessoal soma iniciativas novas que em realidade não foram discutidas e não tem o acordo de todos. Isso não vai voltar a acontecer, porque vamos fazê-lo juntos, de maneira estruturada de agora em diante.

Agora o quinto objetivo. Esse marco global em prol do interesse público limitado à missão da (ICANN).

Permitam que faça um anúncio. Ontem foi emitida na (ICANN) um comunicado de imprensa dizendo que nossa equipe global criou um novo cargo. Corresponde a uma área focada nova que se chama cumprimento contratual e proteção ao consumidor. Isso vai estar dirigido por um novo funcionário, diretor geral de cumprimento contratual (Allen Grogan). Por favor, em pé para que todos possam conhece-lo.

Vocês vão poder conhece-lo durante essa semana.

(Allen) esteve conosco faz 1 ano e meio dirigindo a parte de contratação para o registro e fez um trabalho extraordinário para (ICANN). Tem muitos anos de experiência no âmbito do direito da internet, da tecnologia. Então damos as boas-vindas à nossa equipe de liderança global.

O que está acontecendo é importante porque estamos escolhendo focar o que fazemos em prol do interesse público, porque queremos ver e reconhecer para onde vai esse departamento.

(Allen) vai ter 2 funções, vai dirigir as operações de cumprimento contratual, muitos conhecem (Maguy Serad) e sua equipe, que fizeram um trabalho muito bom, e agora vão reportar a (Allen). E se lembrarem, faz 4 ou 5 meses (Akram) anunciou que o departamento de nomes de domínio global iria ter uma nova função chamada proteção ao consumidor e aos registratários. Esse grupo também vai passar para a órbita de trabalho do (Allen).

Essas 2 funções então, cumprimento contratual e segurança do consumidor vai ser para poder trabalhar com outros na internet e ajudar a proteger os registratários e a comunidade global da internet, melhorando nossas atividades de cumprimento contratual.

Também vamos explorar outras atividades que possam ajudar a proteger a segurança, a vida, a saúde e privacidade dos usuários de internet em todo o mundo.

Essas atividades têm que ser congruentes com a missão, mandato e valores centrais da (ICANN).

Quero ser muito claro a esse respeito, nós vamos trabalhar com os órgãos de aplicação da lei e agências reguladoras quando for necessário e corresponder para ajudar a guardar os registratários e a comunidade. Mas (ICANN) não está nesse negócio, no negócio da aplicação da lei.

Nós não somos um órgão regulador e vamos ser cuidadosos de não ultrapassar essa linha e não ultrapassar a nossa autoridade limitada.

Então bem-vindo, (Allen). Esperamos ansiosamente trabalhar com você para poder melhorar esta função tão importante comprometidos com a proteção do consumidor e cumprimento contratual em prol do interesse público.

E finalmente vamos falar daquilo que todos querem falar, transição do governo nos (Estados Unidos).

Há 2 vias, uma liderada pela comunidade, trabalhamos em conjunto para ver como vamos fazer a transição das funções específicas da (IANA), da (ICANN) do regime atual no qual foi o governo dos (Estados Unidos) que teve a função da custódia.

A segunda parte corresponde a fortalecer a responsabilidade da governança da (ICANN).

Isso está na lista de discussão de todos. Temos que melhorar a governança e responsabilidade da (ICANN).

A resposta é claro que sim, essa é uma necessidade absoluta. E não podemos lutar para melhorar a nossa governança e responsabilidade apenas em alguns momentos, devemos fazê-lo em todo momento, especialmente agora, porque de forma contrária não vamos ter a confiança do mundo. E a confiança que de que precisa a equipe de liderança da (ICANN), a comunidade da (ICANN) está comprometida para fazer maior esforço para ter os mecanismos de responsabilidade e governança adequados. Mantemos as discussões então nos próximos meses para nos organizarmos e vermos com podemos estar totalmente alinhados e estabelecer essas medidas de responsabilidade.

Também a segunda via de trabalho temos 2 esforços em paralelo, um que tem a ver com a responsabilidade, mecanismo de responsabilidade que devem ser reforçados ou ser somados antes de se produzir a transição ou junto com ela. Isso é algo onde o secretário assistente (Strickling) foi muito contundente nas suas palavras nessa reunião. Precisamos do consenso da comunidade para ver como melhoramos a nossa responsabilidade com relação especificamente à transição.

Em paralelo, outro grupo, porque também estamos resolvendo essas solicitações, outro grupo tem que se concentrar nas melhorias da governança, responsabilidade da (ICANN) mais amplas que precisamos fazer, o que não significa necessariamente que tenha que ser feito antes de fazer a transição. Temos os esforços em paralelo que estão inter-relacionados, podem continuar, podem seguir diferentes tempos, mas apontam a satisfazer a comunidade global para poder avançar e melhorar o funcionamento da (ICANN).

Esses processos que estão no (slide) em cor azul é o que tem que fazer o pessoal para implementar o que surge dessas vias de trabalho em verde.

Então a decisão de como vão se realizar as funções da (IANA) vão ter um impacto sobre as nossas operações e temos que estar prontos para isso, temos que fazer projeto piloto, trabalho para estarmos preparados.

Mas tudo isso vai se fazer de maneira concertada com esses 2 processos guiados pela comunidade que está aqui em verde. Vamos fazer nosso maior esforço para estarmos prontos na medida em que a transição coloca mais requerimentos sobre o pessoal da (ICANN) com respeito ao que nós devemos fazer da nossa parte.

Agora estamos preparados para ter uma boa colheita. AS coisas se veem muito bem, temos um bom panorama, a comunidade está alinhada, a transição avança de maneira fluente.

A minha atenção está colocada especialmente em garantir que (ICANN) possa oferecer serviços para todos da melhor maneira possível. E ali dedico meu tempo, me concentro, escuto claramente quando dizem que agora, mais do que nunca, é o momento para fortalecer (ICANN) para garantir que continue sendo forte, um organismo unido e seguro, porque o mundo está observando como avançamos com a transição das funções desde o governo dos (Estados Unidos).

Muito obrigado.

Hora de recesso.

Senhora e senhores, temos um recesso com café no (Lounge Califórnia) [01:48:42.04] atrás da área de registro.

Também começaremos com a nossa apresentação das organizações de apoio aos comitês assessores em breve e certamente vai ser muito interessante para todos.

Muito obrigado.